

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 877/2008

(2008. gada 9. septembris),

ar ko izsludina pastāvīgu uzaicinājumu uz konkursu Beļģijas, Čehijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai Kopienas tirgū

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

kura standarta kvalitāte atbilst Regulas (EK) Nr. 1234/2007 IV pielikuma B daļā aprakstītajai kvalitātei.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 43. panta d) punktu saistībā ar 4. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas 2006. gada 29. jūnija Regulas (EK) Nr. 952/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 318/2006 attiecībā uz iekšzemes cukura tirgus un kvotu sistēmas pārvaldību ⁽²⁾, 39. panta 1. punktā paredzēts, ka intervences aģentūras var pārdot cukuru tikai pēc tam, kad Komisija par to ir pieņēmusi lēmumu.

(2) Šādu lēmumu pieņēma ar Komisijas 2007. gada 14. septembra Regulu (EK) Nr. 1059/2007 par pastāvīga konkursa izsludināšanu Beļģijas, Čehijas, Spānijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai Kopienas tirgū ⁽³⁾. Minētajā regulā paredzēts, ka piedāvājumu iesniegšanas termiņš uz pēdējo konkursa daļu ir no 2008. gada 10. līdz 24. septembrim.

(3) Paredzams, ka lielākajā daļā attiecīgo dalībvalstu cukura intervences krājumi turpinās pastāvēt arī pēc pēdējā piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām. Lai nodrošinātu nepārtrauktas tirgus vajadzības, ir lietderīgi izsludināt turpmāku pastāvīgu uzaicinājumu uz konkursu, lai šie krājumi kļūtu pieejami iekšējā tirgū.

(4) Lai varētu salīdzināt dažādas kvalitātes cukura piedāvājuma cenas, piedāvājuma cena būtu jāpiemēro cukuram,

(5) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 952/2006 42. panta 2. punkta c) apakšpunktu ir lietderīgi noteikt minimālo daudzumu katram pretendētājam un partijai.

(6) Ņemot vērā situāciju Kopienas tirgū, ir jāparedz, ka Komisija nosaka minimālo pārdošanas cenu katrai konkursa daļai.

(7) Minimālā pārdošanas cena attiecas uz standarta kvalitātes cukuru. Jāparedz noteikumi pārdošanas cenas pielāgošanai gadījumos, kad cukuram nav šīs kvalitātes.

(8) Beļģijas, Čehijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūrām jāpaziņo Komisijai par konkursiem. Konkursa pretendentiem jābūt anonīmiem.

(9) Lai nodrošinātu intervences cukura krājumu pareizu pārvaldību, jāparedz, ka dalībvalstis paziņo par faktiski pārdoto cukura daudzumu.

(10) Regulas (EK) Nr. 952/2006 59. panta otrajā daļā paredzēts, ka Komisijas Regula (EK) Nr. 1262/2001 ⁽⁴⁾ joprojām ir piemērojama cukuram, kas pieņemts intervencē pirms 2006. gada 10. februāra. Tomēr intervences cukura tālākai pārdošanai šāds nošķirums nav vajadzīgs, un tās īstenošana dalībvalstīm radītu administratīvas grūtības. Tāpēc intervences cukura tālākai pārdošanai Regula (EK) Nr. 1262/2001 nav jāpiemēro.

(11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 39. lpp.

⁽³⁾ OV L 242, 15.9.2007., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 178, 30.6.2001., 48. lpp. Regula atcelta ar Regulu (EK) Nr. 952/2006.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Beļģijas, Čehijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūras, kas minētas I pielikumā, izsludina pastāvīgu konkursu, lai Kopienas iekšējā tirgū pārdotu maksimālo kopējo daudzumu 345 539 tonnas cukura, kas pieņemts intervencē un ir pieejams pārdošanai Kopienas iekšējā tirgū.

Katrai dalībvalstij noteiktais maksimālais cukura daudzums ir norādīts I pielikumā.

2. pants

1. Piedāvājumu iesniegšanas termiņš uz pirmo konkursa daļu sākas 2008. gada 1. oktobrī un beidzas 2008. gada 15. oktobrī pulksten 15.00 pēc Briseles laika.

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš uz otro un turpmākajām konkursa daļām sākas pirmajā darbdienā pēc iepriekšējā termiņa beigu datuma. Termiņš beidzas pulksten 15.00 pēc Briseles laika:

- 2008. gada 29. oktobrī,
- 2008. gada 12. un 26. novembrī,
- 2008. gada 3. un 17. decembrī,
- 2009. gada 7. un 28. janvārī,
- 2009. gada 11. un 25. februārī,
- 2009. gada 11. un 25. martā,
- 2009. gada 15. un 29. aprīlī,
- 2009. gada 13. un 27. maijā,
- 2009. gada 10. un 24. jūnijā,
- 2009. gada 1. un 15. jūlijā,
- 2009. gada 5. un 26. augustā,
- 2009. gada 9. un 23. septembrī.

2. Piedāvājuma cena attiecas uz balto cukuru un jēlcukuru, kuru standarta kvalitāte aprakstīta Regulas (EK) Nr. 1234/2007 IV pielikuma B daļā.

3. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 952/2006 42. panta 2. punkta c) apakšpunktu piedāvājuma minimālais daudzums katrai partijai ir 250 tonnas, izņemot, ja attiecīgajai partijai pieejamais daudzums ir mazāks par 250 tonnām. Šādos gadījumos jāizsludina konkurss par pieejamo daudzumu.

4. Piedāvājumi ir jāiesniedz tajā intervences aģentūrā, kuras rīcībā ir šīs regulas I pielikumā norādītie cukura daudzumi.

3. pants

Divu stundu laikā pēc 2. panta 1. punktā noteiktā piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām attiecīgās intervences aģentūras paziņo Komisijai par saņemtajiem piedāvājumiem.

Konkursa pretendenti netiek norādīti.

Par konkursam iesniegtajiem piedāvājumiem jāpaziņo elektroniski saskaņā ar II pielikumā ievietoto paraugu.

Ja nav iesniegts neviens piedāvājums, dalībvalsts informē par to Komisiju termiņā, kas noteikts pirmajā daļā.

4. pants

1. Komisija nosaka attiecīgajai dalībvalstij minimālo pārdošanas cenu vai nolemj nepieņemt piedāvājumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 195. pantā minēto procedūru.

2. Intervences cukuram, kura kvalitāte neatbilst standarta kvalitātei, dalībvalstis pielāgo faktisko pārdošanas cenu, pēc analogijas piemērojot attiecīgi Regulas (EK) Nr. 952/2006 32. panta 6. punktu un 33. pantu. Šajā sakarā atsauci Regulas (EK) Nr. 952/2006 32. pantā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006 ⁽¹⁾ I pielikumu interpretē kā atsauci uz Regulas (EK) Nr. 1234/2007 IV pielikuma B daļu.

3. Ja, pieņemot piedāvājumu par minimālo cenu saskaņā ar 1. punktu, attiecīgajai dalībvalstij pieejamais daudzums tiktu pārsniegts, piedāvājums jāierobežo līdz tādām daudzumam, kāds vēl ir pieejams.

Ja, pieņemot kādas dalībvalsts visu to pretendentu piedāvājumus, kuri piedāvā to pašu cenu, šai dalībvalstij tiktu pārsniegts pieejamais daudzums, tad pieejamais daudzums tiek piešķirts šādi:

a) sadalot daudzumu starp attiecīgajiem pretendentiem proporcionāli kopējiem daudzumiem katrā viņu piedāvājumā vai

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. No 2008. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 318/2006 aizstāj ar Regulu (EK) Nr. 1234/2007.

b) proporcionāli sadalot starp attiecīgajiem pretendentiem, ņemot vērā katram pretendentam noteikto maksimālo daudzumu tonnās; vai

c) lozējot.

4. Vēlākais piektajā darb dienā pēc tam, kad Komisija ir noteikusi minimālo pārdošanas cenu, attiecīgās intervences aģentūras saskaņā ar III pielikumā sniegto paraugu paziņo Komisijai, kāds ir attiecīgajā konkursa daļā pārdotais cukura daudzums.

5. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 952/2006 59. panta otrās daļas noteikumiem, Regulu (EK) Nr. 1262/2001 nepiemēro līdz 2006. gada 10. februārim intervecei pieņemtā cukura tālākai pārdošanai, kā noteikts šīs regulas 1. pantā.

6. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2008. gada 1. oktobra. Tās darbība beidzas 2010. gada 31. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 9. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

Dalībvalstis, kurām ir intervences cukurs

Dalībvalsts	Intervences aģentūra	Intervences aģentūrā esošais un pārdošanai iekšējā tirgū pieejamais daudzums (tonnās)
Beļģija	<p>Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles</p> <p>Tālr.: (32-2) 287 24 11 Fakss: (32-2) 287 25 24</p> <p>Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel</p> <p>Tālr.: (32-2) 287 24 11 Fakss: (32-2) 287 25 24</p>	9 360
Čehija	<p>Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 110 00 PRAHA 1</p> <p>Tālr.: (420) 222 87 14 27 Fakss: (420) 222 87 18 75</p>	30 687
Īrija	<p>Intervention Section On Farm Investment Subsidies & Storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford</p> <p>Tālr.: (353) 536 34 37 Fakss: (353) 914 28 43</p>	12 000
Itālija	<p>AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Palestro, 81 I-00185 Roma</p> <p>Tālr.: (39) 06 49 49 95 58 Fakss: (39) 06 49 49 97 61</p>	225 014
Ungārija	<p>Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest</p> <p>Tālr.: (36-1) 219 45 76 Fakss: (36-1) 219 89 05 vai (36-1) 219 62 59</p>	21 650
Slovākija	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 815 26 Bratislava Slovenská republika</p> <p>Tālr.: (421-2) 57 51 24 15 Fakss: (421-2) 53 41 26 65</p>	34 000
Zviedrija	<p>Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping</p> <p>Tālr.: (46-36) 15 50 00 Fakss: (46-36) 19 05 46</p>	12 762

II PIELIKUMS

PARAUGS

Saskaņā ar 3. pantu Komisijai sniedzamā paziņojuma paraugs
 Konkursa ... daļa ... intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai

Regula (EK) Nr. 877/2008

Dalībvalsts, kas pārdod intervences cukuru	Pretendentu numerācija	Partijas Nr.	Daudzums (t)	Piedāvājuma cena EUR/100 kg
1	2	3	4	5
	1			
	2			
	3			
	utt.			

III PIELIKUMS

PARAUGS

Saskaņā ar 4. panta 4. punktu Komisijai sniedzamā paziņojuma paraugs
 Konkursa ... daļa ... intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai

Regula (EK) Nr. 877/2008

Dalībvalsts, kas pārdod intervences cukuru	Faktiski pārdotais daudzums (tonnās)
1	2